

# SUKCHE'

BOLETÍN INFORMATIVO NO. 17 - MAYO 2025

Zona Sur de Petén

## COMUNIDAD CERRO LINDO POPTÚN CELEBRA FIRMA DE ACUERDOS DE COOPERACIÓN

Caserío Cerro Lindo del municipio de Poptún celebró la firma de Acuerdos de Cooperación con el Consejo Nacional de Áreas Protegidas -CONAP-, documento firmado recientemente.

La celebración inició una noche anterior con una ceremonia maya y continuó al siguiente día con un acto protocolario en el salón comunal con la presencia del alcalde Municipal, personal del Consejo Nacional CONAP, Asociación Balam ONG, líderes de otras comunidades; Corral Pek, El Pato, San Miguel, y San Agustín.

Los vecinos manifestaron que les llevó años en llegar a la firma del Acuerdo y ahora esperan que sean tomados más en cuenta, especialmente por las autoridades municipales quienes recalcaron que una de las necesidades urgentes es la carretera, pues deben caminar para llegar donde se queda el bus, una hora y media en verano, mientras que en invierno más de dos horas. Distancia que les dificulta sacar sus productos y casos de emergencias en tema de salud.



ALCALDE MUNICIPAL, CONAP Y ASOCIACIÓN BALAM ONG

El alcalde municipal agradeció a la Oficina de Asuntos Comunitarios de la municipalidad y a CONAP por el trabajo realizado. En su discurso dijo que la firma de este acuerdo es como una llave que abre las puertas para que la municipalidad pueda invertir y llevar proyectos a la comunidad. También agradeció a Balam por el trabajo que realiza en comunidades que ya han firmado Acuerdos, especialmente en la elaboración de planes de manejo para ingresar a los incentivos forestales.

Es de resaltar que una de las actividades que los comunitarios ya realizaron antes de la firma del Acuerdo de Cooperación, y que fue apoyado por el proyecto: Paisajes Resilientes y Biodiversos del Norte de Mesoamérica, implementado por WCS y Asociación Balam ONG, es la apertura y mantenimiento del polígono del área de la comunidad. Posterior a la firma del Acuerdo, se apoyará con proyectos de desarrollo social con enfoque de género, es decir, microemprendimientos, en este caso, un grupo de mujeres decidió trabajar con pollos para engorde. También se apoyará la realización de monitoreos biológicos y prevención de incendios.

Li k'aleb'aal Cerro Lindo, Poptún, xhimq'ehi toje' li xjuch'b'al li sumk'uub' xexb'aanu rik'in li CONAP. Li sahil ch'oolejil xtikla rik'in jun li mayejak, chi rix a'an, jun li k'anjel b'arwi' xhulak laj jolominel poopol kab'l, eb' laj k'anjel sa' CONAP, li ch'ut Balam, ut eb' laj jolominel k'aleb'aal re El Pato, Corral Pek, San Agustín ut San Miguel.

Li nake'riib'eni li komon chi rix naq xjuch'mank li sumk'uub' a'an xyiib'ankil li xb'eheb' xb'aan li poopol re naq te'ruuq chi ok li b'eeleb'aal ch'iich', xb'aan naq anajwank yal chi oqej nake'el ut nake'ok sa' li k'aleb'aal. Jo' aj wi', li xkolb'al rix li k'iche' li xexsume xb'aanunkil sa' xjuchb'al li hu.



OLGA BULUM CHUB - COMADRONA - CERRO LINDO

*“Una señora en estado de gestación cuesta llevarla al pueblo, esperamos que las autoridades ahora que nos han reconocido, nos hagan la carretera ya que nos urge, eso nos facilitaría salir al pueblo, especialmente nosotras las mujeres, por el tema de salud, o cuando surgen otros tipos de emergencias”.*



FERNANDO BULUM HUL - CERRO LINDO

*“Llegamos a un acuerdo, porque estábamos abandonados y además, retirados del pueblo, no nos llegan los proyectos debido que no habíamos sido reconocidos por el estado, por eso no teníamos derechos a los proyectos por estar a área protegida, eso lo fuimos entendiendo cuando CONAP nos estuvo acompañando y explicando cómo íbamos a estar en nuestra comunidad”.*



TEMPLO CATÓLICO, CASERÍO CERRO LINDO

Estas actividades son parte del Fondo de Paisajes Biodiversos y es financiado por Desarrollo Internacional del Reino Unido.